

Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: 1/ -1/2026.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat **2026. január 8-án (csütörtök) 10.00 órakor** megtartott rendes, nyilvános ülésén

Az ülés helye: **Polgármesteri Hivatal – B. ép. 115.**
(1153 Budapest, Bocskai utca 1 – 3.)

Jelen vannak: Hadzsikosztova Gabriella	elnök
Nagy Kiril Márk	elnökhelyettes
Kovács Ágnes Gyöngyi	képviselő

A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás, Palotai Dóra nemzetiségi referens

Hadzsikosztova Gabriella elnök üdvözlí a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja, tájékoztat arról, hogy a testületi ülés szóban is összehívásra került. Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatokat, megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére.

* * *

1/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Nagy Kiril Márkot bízza meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

Az elnök szavazásra teszi fel az alábbi napirendi javaslatokat:

1. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló határozatainak meghozataláról;
2. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából;
3. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi Ellenőrzési tervének elfogadásával kapcsolatban;
4. Egyebek
A napirendi pontok előterjesztője Hadzsikosztova Gabriella elnök

2/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a napirendi javaslatokat.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

1. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló határozatainak meghozataláról;

Tisztelt Testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdésében foglaltak szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését és ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 24. § (3) bekezdése értelmében a 2026. évi költségvetésről szóló határozat-tervezetet a nemzetiségi önkormányzat elnöke 2026. február 15-éig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

Annak érdekében, hogy az Önkormányzat a bevételeit folytatólagosan be tudja szedni, és a felmerülő kiadásait teljesíteni tudja, a 2026. évi költségvetésről szóló határozat elfogadásáig, átmeneti gazdálkodásról szóló határozatot hoz.

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozat megteremti a jogszabályi kereteket az Önkormányzat átmeneti gazdálkodásához a 2026. évi eredeti költségvetésről szóló határozat elfogadásának és hatályba lépésének napjáig tartó időszakban.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi átmeneti gazdálkodásával kapcsolatban az alábbi határozatokat hozza

3/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A Képviselő-testület felhatalmazza a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat elnökét, hogy a 2026. évi költségvetésről szóló határozat meghozataláig terjedő időszakban az Önkormányzat bevételeit beszedje, és a felmerülő kiadásokat – a 2025. évi maradvány mértékig – teljesítse. Az Önkormányzat 2025. december 31-i bankszámlájának egyenlege 373.848 Ft, melyet nem terhel áthúzódó fizetési kötelezettség és szabad maradványnak minősül.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

4/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

Az átmeneti időszak alatt megrendezésre kerülő rendezvények tekintetében csak a Képviselő-testület részére beterjesztett előterjesztés és az abban foglalt határozati javaslatok elfogadását követően vállalható kötelezettség az 1.) pontban meghatározott mértékig.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

5/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

Az átmeneti időszak tekintetében meghozott, 1.) és 2.) pontban meghatározott rendelkezések a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat elfogadását követően hatályukat veszítik.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

6/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat elfogadása csak az 1.) és a 2.) pontban foglaltak szerint beszédett bevételek és teljesített kiadások figyelembevételével történhet meg.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

2. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából;

Tisztelt Testület!

1., Minden évben a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat együttműködve a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és más települési bolgár önkormányzatokkal, a tradíciókhoz hűen szervez januárban egy bolgár Újévi Bált - táncos, zenés előadást a Bolgár Művelődési Házban. Az idei Újévi bál 2026.január 10-én lesz megtartva.
A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet javaslok biztosítani a 2025. évi feladatalapú támogatás maradvány terhére.

2., Minden évben a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat együttműködve a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és más települési bolgár önkormányzatokkal, a tradíciókhoz hűen megszervezi a Bábanap című tradicionális ünnepet. Bulgáriában ez a nap a szülésznők és az újszülöttek ünnepe. Az ünnepen összejönnek a Bolgár Művelődési Házban a bolgár közösség asszonyai. Megtiszteljük a közösségben élő három bábaasszonyt. Minden újszülött kap ajándékot a közösségtől és a népi hagyomány szerint a bábaasszony megszenteli a babákat – mézzel és vajjal. Az asszonyok tradicionális ételeket készítenek erre a napra, amivel részt vesznek a kulináris versenyben. Az ünnep végén a jelenlevők együtt fogyasztják az elkészített ételeket. Az idei Bábanap 2026. január 25-én lesz. A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat gondoskodik a zenés irodalmi programról.
A rendezvényre 200.000 forintos költségkeretet javaslok biztosítani a 2025. évi feladatalapú támogatás maradvány terhére.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

7/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és más települési bolgár önkormányzatokkal együttműködve, 2026. január 10-én Újévi bált szervez a Bolgár Művelődési Házban.

Az Önkormányzat a rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás maradvány terhére.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

8/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és más települési bolgár önkormányzatokkal együttműködve, 2026. január 25-én Bábanapi ünnepséget szervez a Bolgár Művelődési Házban.

Az Önkormányzat a rendezvényre 200.000 forintos költségkeretet biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás maradvány terhére.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

3. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2026. évi Ellenőrzési tervének elfogadásával kapcsolatban;

Tisztelt Testület!

A Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése elkészítette a Bolgár Önkormányzat 2026. évre vonatkozó Ellenőrzési Munkatervét. Kérem elfogadni és jóváhagyni.

9/2026. (I.8.) BÖ sz. határozat

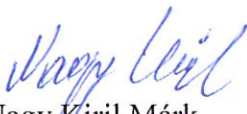
A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2026. évi Ellenőrzési Munkatervet jóváhagyja.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

4. Egyebek

Más vélemény, hozzászólás, javaslat nem lévén, az elnök berekeszti a Képviselő-testület taggyűlését.


Nagy Kiril Márk
jegyzőkönyv hitelesítő

K.m.f.

XV. ker. Bolgár
Önkormányzat
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.


Hadzsikosztova Gabriella
elnök

A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás